

Art. 9. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 1991.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Art. 9. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

F. 91 — 675

14 FEVRIER 1991. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne le coefficient de revalorisation pour les revenus cadastraux, l'arrêté royal du 4 mars 1985 d'exécution du Code des impôts sur les revenus (1)

BAUDOIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus, notamment l'article 7, § 2, remplacé par la loi du 19 juillet 1979 et modifié par la loi du 31 juillet 1984;

Vu l'arrêté royal du 4 mars 1985 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, notamment l'article 1<sup>er</sup>, remplacé par l'arrêté royal du 15 avril 1985 et modifié par les arrêtés royaux des 29 août 1985, 25 juin 1986, 19 mai 1987, 24 février 1988, 8 mars 1989 et 9 avril 1990;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;  
Considérant que :

— le présent arrêté fixe le coefficient de revalorisation qui doit être pris en considération pour la détermination de certains revenus de biens immobiliers de l'année 1991;

— les contribuables doivent être informés sans délai de ce coefficient de revalorisation et que le présent arrêté doit dès lors être pris d'urgence;

(1) Références au *Moniteur belge* :

Code des impôts sur les revenus, arrêté royal du 26 février 1984, *Moniteur belge* du 10 avril 1984.

Loi du 19 juillet 1979, *Moniteur belge* du 22 août 1979.

Loi du 31 juillet 1984, *Moniteur belge* du 10 août 1984.

Arrêté royal du 4 mars 1985 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, *Moniteur belge* du 30 avril 1985.

Arrêté royal du 15 avril 1985, *Moniteur belge* du 26 avril 1985.

Arrêté royal du 29 août 1985, *Moniteur belge* du 10 septembre 1985.

Arrêté royal du 25 juin 1986, *Moniteur belge* du 12 juillet 1986.

Arrêté royal du 19 mai 1987, *Moniteur belge* du 27 mai 1987.

Arrêté royal du 24 février 1988, *Moniteur belge* du 3 mars 1988.

Arrêté royal du 8 mars 1989, *Moniteur belge* du 18 mars 1989.

Arrêté royal du 9 avril 1990, *Moniteur belge* du 12 avril 1990.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

N. 91 — 675

14 FEBRUARI 1991. — Koninklijk besluit tot wijziging, op het stuk van de revalorisatiecoëfficiënt voor kadastrale inkomens, van het koninklijk besluit van 4 maart 1985 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen, inzonderheid op artikel 7, § 2, vervangen door de wet van 19 juli 1979 en gewijzigd bij de wet van 31 juli 1984;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 maart 1985 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, inzonderheid op artikel 1, vervangen door het koninklijk besluit van 15 april 1985 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 augustus 1985, 25 juni 1986, 19 mei 1987, 24 februari 1988, 8 maart 1989 en 9 april 1990;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat :

— dit besluit de revalorisatiecoëfficiënt aangeeft die voor de vaststelling van sommige inkomsten uit onroerende goederen van het jaar 1991 in aanmerking moet worden genomen;

— de belastingplichtigen onverwijld van deze revalorisatiecoëfficiënt kennis moet worden gegeven en dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wetboek van de inkomstenbelastingen, koninklijk besluit van 26 februari 1984, *Belgisch Staatsblad* van 10 april 1984.

Wet van 19 juli 1979, *Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1979.

Wet van 31 juli 1984, *Belgisch Staatsblad* van 19 augustus 1984.

Koninklijk besluit van 4 maart 1985 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, *Belgisch Staatsblad* van 30 april 1985.

Koninklijk besluit van 15 april 1985, *Belgisch Staatsblad* van 26 april 1985.

Koninklijk besluit van 29 augustus 1985, *Belgisch Staatsblad* van 10 september 1985.

Koninklijk besluit van 25 juni 1986, *Belgisch Staatsblad* van 12 juli 1986.

Koninklijk besluit van 19 mei 1987, *Belgisch Staatsblad* van 27 mei 1987.

Koninklijk besluit van 24 februari 1988, *Belgisch Staatsblad* van 3 maart 1988.

Koninklijk besluit van 8 maart 1989, *Belgisch Staatsblad* van 18 maart 1989.

Koninklijk besluit van 9 april 1990, *Belgisch Staatsblad* van 12 april 1990.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans le tableau de l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 4 mars 1965 d'exécution du Code des impôts sur les revenus, remplacé par l'arrêté royal du 15 avril 1985 et modifié par les arrêtés royaux des 29 août 1985, 25 juin 1986, 19 mai 1987, 24 février 1988, 8 mars 1989 et 9 avril 1990, les colonnes de l'exercice d'imposition et du coefficient de revalorisation sont respectivement complétées par « 1992 » et « 2,80 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté est applicable à partir de l'exercice d'imposition 1992.

**Art. 3.** Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 février 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In de tabel van artikel 1 van het koninklijk besluit van 4 maart 1965 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, vervangen door het koninklijk besluit van 15 april 1985 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 augustus 1985, 25 juni 1986, 19 mei 1987, 24 februari 1988, 8 maart 1989 en 9 april 1990 worden de kolommen van het aanslagjaar en van de revalorisatiecoëfficiënt respectievelijk aangevuld met « 1992 » en « 2,80 ».

**Art. 2.** Dit besluit is van toepassing met ingang van het aanslagjaar 1992.

**Art. 3.** Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 februari 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 91 — 676

**5 MARS 1991.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 novembre 1990 fixant pour l'exercice 1991 le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 87;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 1990 fixant pour l'exercice 1991 le budget global du Royaume, visé à l'article 87 de la loi sur les hôpitaux, pour le financement des frais de fonctionnement des hôpitaux;

Considérant qu'il y a lieu de financer les mesures relatives au personnel hospitalier en ce qui concerne la programmation sociale 1990 ayant un impact sur 1991;

Vu les lois sur le conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est urgent de revoir le budget global pour le Royaume de manière à assurer le financement des mesures prévues et à adapter en conséquence le budget des moyens financiers de chaque hôpital;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 janvier 1991;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 novembre 1990 est modifié comme suit :

« Le budget global pour le Royaume est fixé pour l'année 1991 à 111 540 800 000 F se répartissant en : 95 759 500 000 F pour les hôpitaux généraux et 15 781 300 000 F pour les hôpitaux psychiatriques ».

**Art. 2.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 mars 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :  
Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. BUSQUIN

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU**

N. 91 — 676

**5 MAART 1991.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 november 1990 houdende vaststelling van het globale budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen voor het dienstjaar 1990

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid het artikel 87;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 1990, houdende vaststelling van het globale budget van het Rijk, zoals bedoeld in artikel 87 van de wet op de ziekenhuizen, voor de financiering van de werkingskosten van de ziekenhuizen voor het dienstjaar 1990;

Overwegende dat het noodzakelijk is de financiering te verzekeren van de maatregelen betreffende het ziekenhuispersoneel wat betreft de sociale programmering 1990 die een weerslag heeft op 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend geboden is het globaal budget van het Rijk te herzien teneinde de financiering te verzekeren van de voorziene maatregelen en desbetreffend het budget van financiële middelen van ieder ziekenhuis aan te passen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 januari 1991;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Het artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 november 1990 wordt als volgt gewijzigd :

« Het globaal budget voor het Rijk wordt voor het jaar 1991 vastgesteld op 111 540 800 000 F verdeeld als volgt : 95 759 500 000 F voor de algemene ziekenhuizen en 15 781 300 000 F voor de psychiatrische ziekenhuizen ».

**Art. 2.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 maart 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. BUSQUIN